

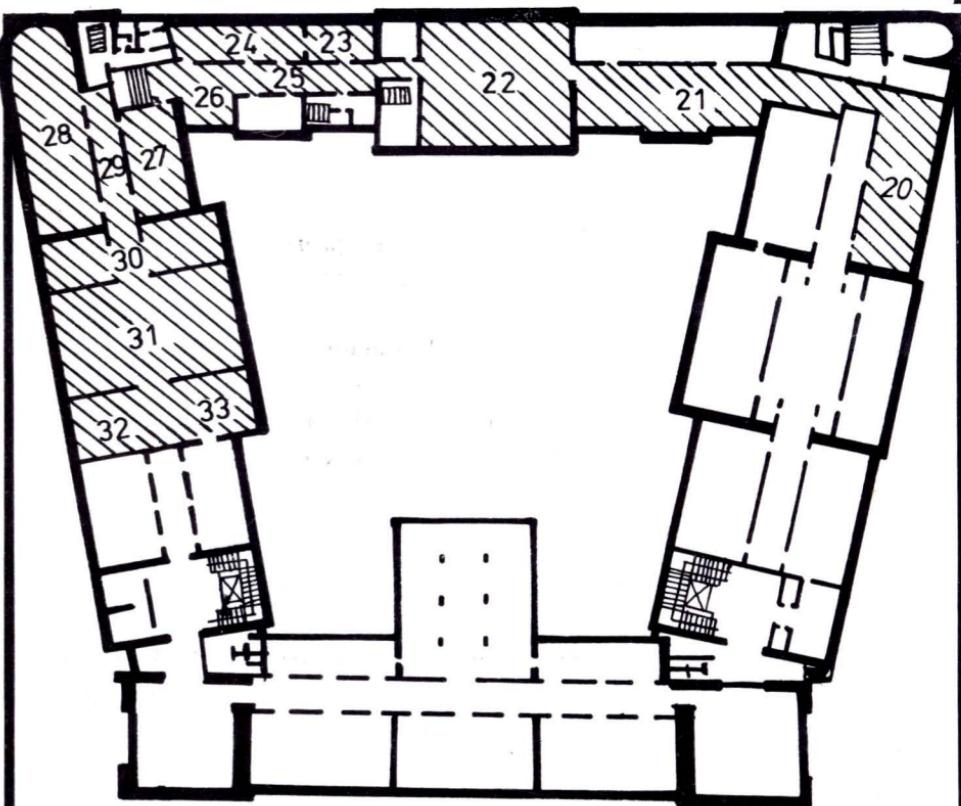
MUZEUL NAȚIONAL



SECTIA
ISTORIE
MEDIE

Dans le Musée National l'histoire du Moyen Age présentée dans les salles 20—33, met en évidence les principaux aspects économiques, sociaux, politiques et culturels de l'histoire de la Roumanie depuis le VII^e siècle jusqu'à la révolution dirigée par Tudor Vladimirescu (1821). On présente ainsi l'organisation d'état spécifiquement roumaine, la lutte commune des pays roumains contre l'expansion étrangère, les luttes sociales des masses populaires, la remarquable création culturelle du peuple roumain, la première union politique des pays roumains sous Michel le Brave en 1600, le triomphe de la langue roumaine dans la littérature écrite, la lutte des pays roumains pour l'unité et l'indépendance au XVII—XVIII siècles, et aussi l'exceptionnelle affirmation de la culture roumaine pendant ces derniers siècles de notre histoire médiévale.

1. Aspect de la salle no. 20. Forteresses en bois et terre glaise, centres des formations d'état roumaines des VII^e—XI^e siècles.
2. Vase au nom roumain — Petre — découvert à Capidava, dép. de Constanța, X^e siècle.
3. Pendentif byzantin découvert dans la forteresse de Dăbica, dép. de Cluj, centre de la formation d'état roumaine dirigée par le voïvode Gelu, X^e siècle.
4. L'emblème de l'état féodal roumain indépendant Dobrogea, qu'on a trouvé sur un vase découvert à Păciul lui Soare dép. de Constanța, XIV^e siècle.
5. La lutte de Posada du 9—12 novembre 1330 où l'armée roumaine de Basarab I^{er} a obtenu une brillante victoire contre l'armée de chevaliers du roi magyar Charles Robert. Par la victoire de Posada a été consacrée l'indépendance de l'état féodal de la Valachie.
6. Monnaie émise par Vladislav I^{er} Vlaicu, prince régnant de la Valachie 1364—1377). C'est la première émission monétaire de l'état féodal de la Valachie (avers et revers).
7. Pièces du trésor d'objets de parure, appartenant à un chef local, découvert à Voinești, dép. de Iași, XIII^e—XIV^e siècles.
8. Monnaie émise par Petru I^{er} Mușat, prince régnant de l'état féodal roumain indépendant de la Moldavie (1374—1392). Première émission monétaire de la Moldavie (avers et revers).
9. Mircea l'Ancien, voïvode de la Valachie (1386—1418).
10. L'inscription de Silistra datant de 1408 qui mentionne la libération de la dite ville de sous la domination turque par Mircea l'Ancien, voïvode de la Valachie (1386—1418).
11. Le moule sigillaire d'Alexandre le Bon, voïvode de la Moldavie (1400—1431).
12. Lancu de Hunedoara, voïvode de la Transylvanie (1441—1456) et gouverneur de la Hongrie (1446—1456).
13. Vlad l'Empaleur, voïvode de la Valachie (1448 ; 1456—1462 ; 1476). Reproduction d'après le tableau qui se trouve au château Ambras en Autriche.
14. Aspect de la salle no. 27. La Moldavie pendant le règne d'Étienne le Grand (1457—1504).
15. L'évangéliaire de Humor, manuscrit exécuté par le moine Nicodim en 1473. Il comprend le plus veridique portrait d'Étienne le Grand, le seul réalisé et conservé du vivant de ce grand chef d'état roumain.
16. Panagyarion offert par messire Drăghici Vintilescu au monastère de Snagov, 1491.
17. Hexaptérige offerte par Étienne le Grand au monastère de Putna, 1497.
18. Encensoir du temps d'Étienne le Grand, 1470.
19. Coupe datée 1476, découverte dans la forteresse de terre de Birlad.
20. Bombarde en bronze découverte dans la forteresse de terre de Birlad, 1476. C'est la plus vieille pièce d'artillerie connue jusqu'à présent en Moldavie.
21. Aspect de la salle no. 28. La première union politique des pays roumains sous Michel le Brave, 1600.
22. Michel le Brave (1593—1601). Gravure d'Aegidius Sadeler exécutée à l'occasion de la visite du voïvode roumain à Prague en 1601.
23. Le sceau aux armoiries des pays roumains unis pendant le règne de Michel le Brave.
24. Évangéliaire écrit et orné avec miniatures par Atanasie Crimca, 1614.
25. Horea, Cloșca et Crișan, les dirigeants de la révolte de 1784. Tableaux réalisés en 1784 par Anton Steinwald.
26. „Supplex Libellus Valachorum Transilvaniae”. Mémoire présenté par les intellectuels transylvains à l'empereur autrichien en mars 1781, pour être reconnus les droits légitimes des roumains de Transylvanie. Imprimé à Cluj en 1791.
27. Dimitrie Cantemir, encyclopédiste roumain qui a joui d'une réputation universelle (1673—1723). Peinture à l'huile, conservée au Musée de Rouen (France). Depuis 1973 le tableau est exposé au Musée National d'histoire de Bucarest.



ETAJ I

- Sala 20 :** Poporul român în sec. VII—XI.
Sala 21 : Statul feudal românesc, sec. XI—XIV.
Sala 22 : Țările române în prima jumătate a sec. al XV-lea.
Sala 23 : Țara Românească în timpul domniei lui Vlad Tepeş (1448, 1456—1462, 1476).
Sălile 24—26 : Cultura în țările române în sec. XIV—XV.
Sala 27 : Moldova în timpul domniei lui Ștefan cel Mare (1457—1504).
Sala 28 : Țările române în sec. al XVI-lea. Prima unire politică a țărilor române sub Mihai Viteazul, la 1600.
Sala 29 : Cultura în țările române în sec. al XVI-lea.
Sala 30 : Țările române în sec. al XVII-lea și în primele decenii ale sec. al XVIII-lea.
Sala 31 : Țările române în sec. al XVIII-lea și în primele decenii ale sec. al XIX-lea.
Sălile 32—33 : Cultura în țările române în sec. XVII—XVIII.

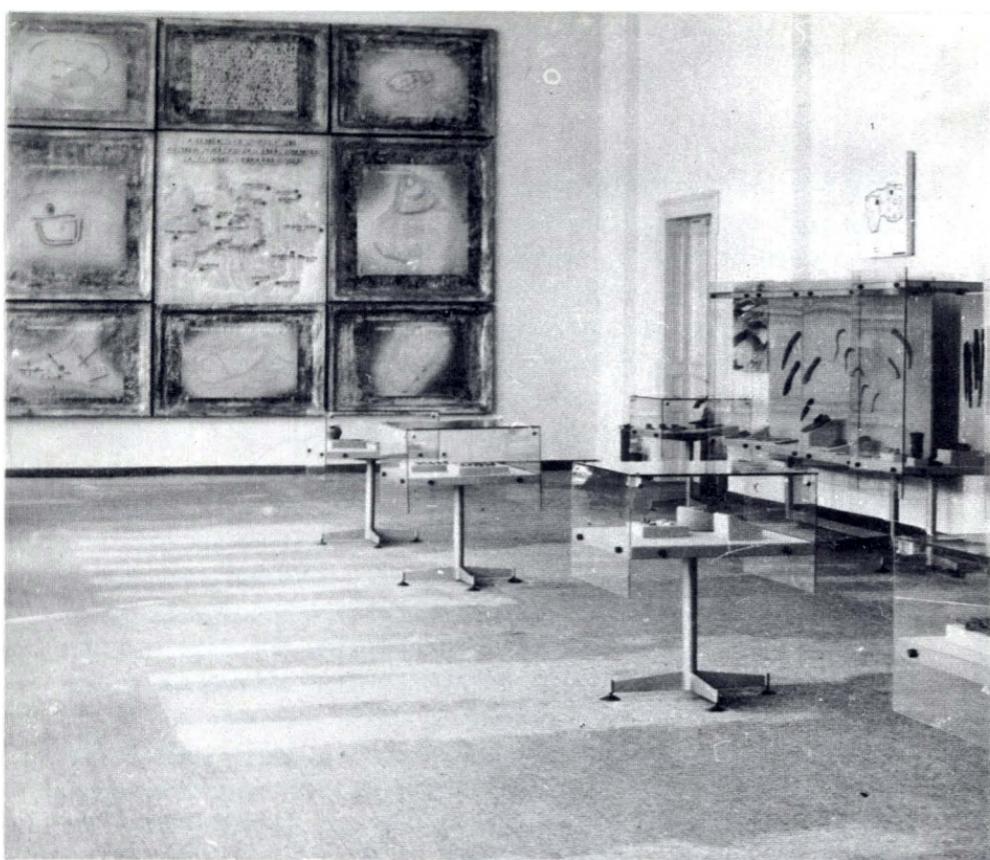
Coperta : Portretul lui Ștefan cel Mare, miniatură din Tetraevangheliarul de la Humor.

În Muzeul Național, istoria medie, prezentată în sălile 20—33, evidențiază principalele aspecte economice, sociale, politice și culturale ale istoriei României din sec. al VII-lea e.n. pînă la revoluția condusă de Tudor Vladimirescu din anul 1821.

Expoziția secției medievale debutează cu un spațiu generos consacrat prezentării culturii materiale și spirituale unitare a poporului român pe pămîntul vechii Dacii, continuătăii obștilor pe teritoriul țării noastre de la geto-daci pînă la crearea statelor feudale românești și, implicit, începuturile organizării statale specific românești. Pentru prima dată în muzeologia românească sunt prezentate, potrivit rezultatelor cercetărilor din ultima vreme, cetățile din lemn și pămînt din sec. VI—XI (Morești, Fundu Herții, Dăbica, Biharea, Slon, Orlat ș.a.) că **centre** ale formațiunilor statale românești din această vreme, aşa numitele **uniuni de obști, județe sau țări** (sala 20). Din aceste formațiuni statale, cu denumiri latine, se dezvoltă în sec. X—XIII formațiunile politice românești consemnate de izvoarele scrise — voievodatele conduse de Gelu, Glad și Menumorut, în sec. al X-lea, cnezatele conduse de Ioan și Farcaș sau voievodatele conduse de Litovoi și Seneslau în sec. al XIII-lea etc. — care au la rîndul lor o bogată ilustrare muzeistică cu materiale originale și complementare, semnificative (sala 20).

Cucerirea treptată a pămîntului românesc al Transilvaniei de către unguri, începînd din sec. al X-lea și ultimul val al populațiilor migratoare — pecenegi, cumani, tătari —, care au stînjenit și încetinit dezvoltarea firească a poporului român, așezarea pe pămîntul românesc a altor populații — unguri, sași, secui etc. — și crearea pînă la mijlocul sec. al XIV-lea a statelor feudale **Voievodatul românesc Transilvania, Statul feudal românesc independent Dobrogea, Statul feudal independent Țara Românească și Statul feudal românesc independent Moldova** sunt momente istorice de virf ce-și găsesc o amplă ilustrare prin grăitoare mărturii documentare (sala 21). Lupta comună a statelor feudale românești pentru păstrarea ființei naționale și neatîrnării statale împotriva expansiunii străine constituie o altă temă majoră căreia îi este afectat un amplu spațiu expozițional, în care, alături de materiale originale de excepțională importanță, o serie de exponate auxiliare noi explicitează și mai mult conținutul expoziției. Portretele marilor domnitori români, documentele cu titulatura unora dintre ei (Roman Mușat, Mircea cel Bătrîn ș.a.), tiparul sigilar al lui Alexandru cel Bun, arbaleta cu stema Huniazilor și alte piese originale de armament sau conținutul integral al tratatelor încheiate de conducătorii de stat români cu sultanii turci sunt numai cîteva din mărturiile forte ale

luptei comune și permanente a poporului român pentru apărarea organizării statale proprii, pe cale diplomatică sau cu arma în mînă (sălile 22, 23, 27). O serie de materiale originale noi, ca inventarul locuinței unui meșteșugar de la Baia din sec. al XV-lea, sau produsele orășenești recent descoperite la Orașul de Floci, mai cu seamă pentru sec. al XV-lea și al XVI-lea, documentează plenar rolul maselor populare în producerea bunurilor materiale și spirituale și în apărarea pămîntului străbun împotriva expansiunii străine (sălile 22, 23, 28). Cele mai de seamă creații culturale ale românilor și ale naționalităților conlocuitoare, prezente în secția de istorie medie în original sau prin diazo positive luminoase color, demonstrează originalitatea civilizației românești medievale, contribuția poporului nostru la îmbogățirea tezaurului culturii universale (sălile 24—26). Marile bătălii de clasă duse de masele populare pentru eliberare socială, afirmarea în scris a originii comune, latine, a tuturor românilor de către marii umaniști români și străini, folosirea și răspândirea tiparului, triumful în scris al limbii române, statutul politic autonom al Transilvaniei după 1541, identic cu al celorlalte state feudale românești, constituie alte teme majore ale istoriei noastre medievale, amplu ilustrate prin cele mai valoroase și mai noi exponate (sălile 22—28). Prima unire politică a țărilor române realizată de Mihai Viteazul în 1600, constituind una din temele de virf ale secției, este mult îmbogățită cu valorile dobîndite cu prilejul organizării în 1975 a expoziției jubiliare consacrată aniversării a 375 de ani de la înfăptuirea acestui străvechi ideal al tuturor românilor (sala 28). În continuare, lupta dusă de poporul român pentru menținerea entității statale împotriva presiunii și intervenției marilor imperii vecine reprezintă o altă temă majoră a expoziției consacrată sec. XVII și XVIII. În cadrul ei, tratatele de alianță dintre țările române, tratatele internaționale pe care statele românești le-au încheiat cu alte state pe bază de deplină egalitate în drepturi (între care și tratatul de la Luțk din 1711, încheiat între Dimitrie Cantemir, domnul Moldovei, și Petru cel Mare, țarul Rusiei), lupta pentru afirmarea politică a populației românești, majoritare, din Transilvania, marea răscoală a țărănilor din 1784, mișcarea culturală și ideologică cu caracter iluminist a Școlii Ardelene, ca și exceptiionala afirmare a culturii românești în sec. XVII și XVIII sint, de asemenea, teme mult îmbogățite cu materiale noi care atestă atât afirmarea poporului român pe toate planurile, cât și rolul marilor imperii în întîrzierea dezvoltării istorice obiective a poporului nostru, în instrăinarea unor teritorii românești (sălile 30—33).



1. Aspect din sala 20. Cetăți din lemn și pămînt — centre ale formațiunilor statele românești în sec. VII—XI.
2. Vasul cu numele românesc — PETRE — descoperit la Capidava, jud. Constanța, sec. X.



3. Pandantiv bizantin descoperit la Cetatea Dăbica, jud. Cluj, centrul formațiunii statale românești condusă de voievodul Gelu, sec. X.
4. Emblema statului feudal românesc independent Dobrogea, de pe un vas descoperit la Păcuiul lui Soare, jud. Constanța, sec. XIV.



5. Lupta de la Posada din 9—12 noiembrie 1330, în care oastea românească de țară a lui Basarab I a obținut o strălucită victorie împotriva oștirii de cavaleri a regelui maghiar Carol Robert. Prin victoria de la Posada a fost consfințită independența statului feudal Țara Românească.
6. Monedă emisă de Vladislav I Vlaicu, domnul Țării Românești (1364—1377). Prima emisiune a statului feudal Țara Românească (avers și revers).



7. Piese din tezaurul de obiecte de podoabă, aparținând unei căpetenii locale, descoperit la Voinești, jud. Iași, sec. XIII—XIV.
8. Monedă emisă de Petru I Musat, domnul statului feudal românesc independent Moldova (1374—1392). Prima emisiune monetară a Moldovei (avers și revers).

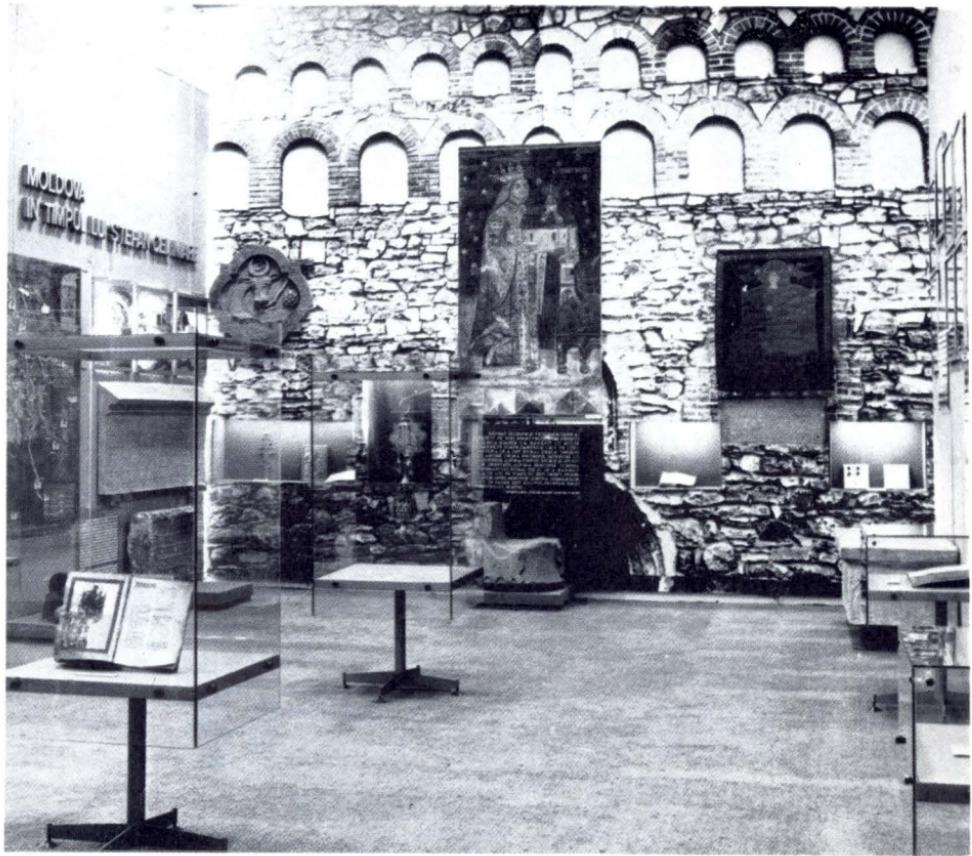


9. Mircea cel Bătrin, domnul Țării Românești (1386—1418).

10. Inscriptiția de la Silistra din 1408, care menționează eliberarea acestui oraș de sub turci de către Mircea cel Bătrin, domnul Țării Românești (1386—1418).

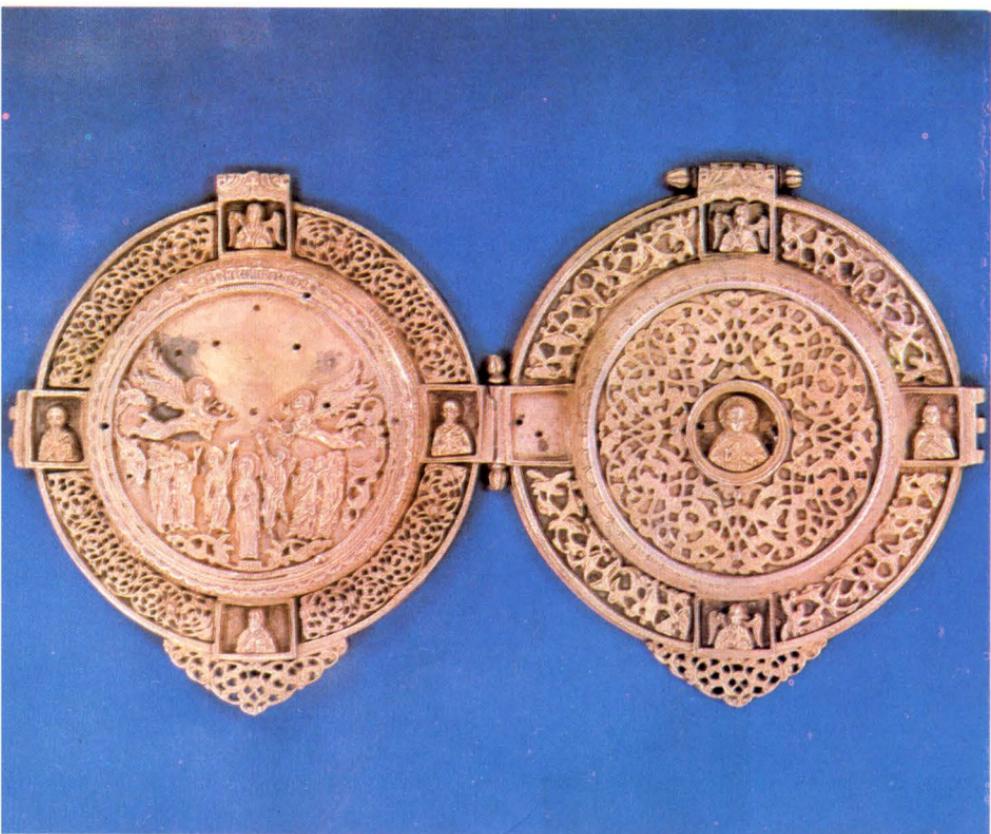


11. Tiparul sigilar al lui Alexandru cel Bun, domnul Moldovei (1400—1431).
12. Iancu de Hunedoara, voievod al Transilvaniei (1441—1456) și guvernator al Ungariei (1446—1456).



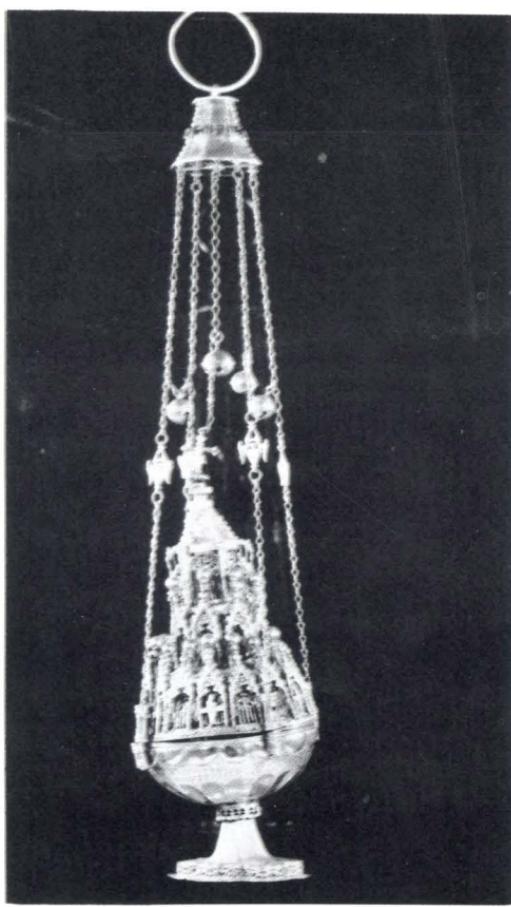
13. Vlad Țepeș, domn al Țării Românești (1448 ; 1456—1462 ; 1476). Reproducere după tabloul aflat la castelul Ambras în Austria.

14. Aspect din sala 27. Moldova în timpul lui Ștefan cel Mare (1457—1504).



15. Tetraevangheliarul de la Humor, manuscris executat de ieromonahul Nicodim în 1473. Cuprinde cel mai veridic portret al lui Ștefan cel Mare, singurul realizat și păstrat din timpul vieții marelui conducător de stat român.

16. Panaghiar dăruit de jupan Drăghici Vintilescu minăstirii Snagov, 1491.



17. Ripidă dăruită de Ștefan cel Mare mănăstirii Putna, 1497.
18. Cădelniță de la Ștefan cel Mare, 1470.

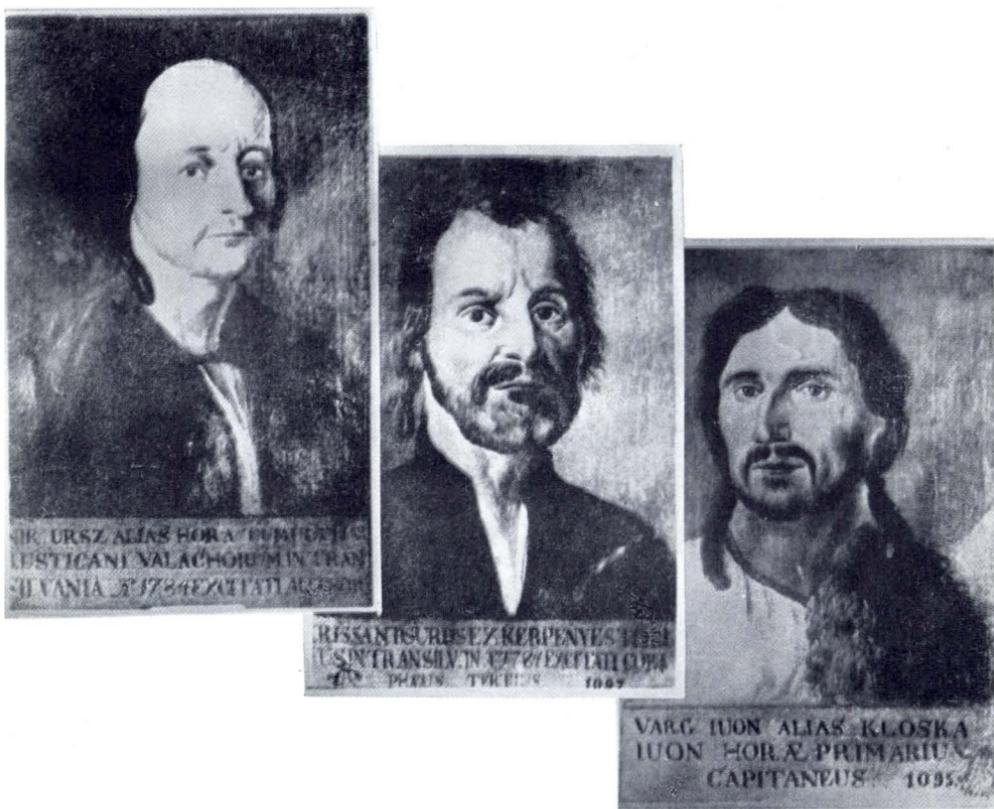
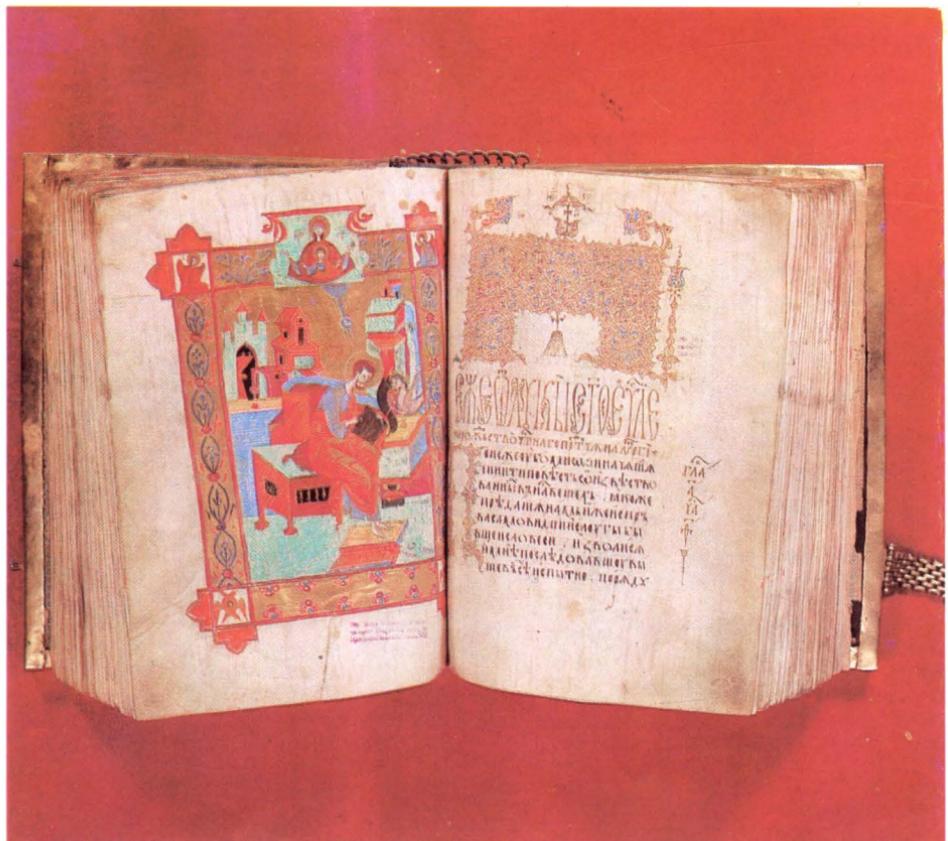


19. Cupă cu picior din anul 1476, descoperită în cetatea de pămînt de la Bîrlad.

20 Bombardă de bronz descoperită în cetatea de pămînt de la Bîrlad, 1476. Este cea mai veche piesă de artillerie cunoscută pînă acum în Moldova



21. Aspect din sala 28. Prima unire politică a țărilor române sub Mihai Viteazul, 1600.
22. Mihai Viteazul (1593—1601). Gravură de Aegidius Sadeler, executată cu prilejul vizitei voievodului român la Praga în 1601.
23. Pecetea cu stema țărilor române unite în timpul lui Mihai Viteazul.



24. Tetraevangeliar scris și miniat de Atanasie Crimca, 1614.

25. Horea, Cloșca și Crișan, cónducătorii râscoalei din 1784. Tablouri execu-



CLAVDIOPOLL

Sumptibus et Typis Martini Holmsteffer, Cœf. Reg. Dicass. Typographi & pt.
Bibliopolæ. MDCCXL.

J. Kirilligius



26. „Supplex Libellus Valachorum Transsilvaniae”, memoriu înaintat de intelectualii transilvăneni împăratului austriac în martie 1791 pentru recunoșterea drepturilor legitime ale românilor din Transilvania. Tipărit la Cluj în 1791.

27. Dimitrie Cantemir, enciclopedist român de reputație universală (1673—1723). Pictură în ulei, păstrată la Muzeul din Rouen (Franța). Din 1973 tabloul se află expus la Muzeul Național de istorie din București.

In the National Museum, the Middle Age history, shown in the rooms 20—33, points out the main economic, social, political, and cultural aspects of Romania from the VIIth century to the revolution led by Tudor Vladimirescu (1821). They present successively the typical romanian statal organization, the common fight of the Romanian countries against the foreign expansion, the social struggle of the broad masses of the people the culminating cultural creation of the Romanian people, the first political union of the Romanian countries under Michael the Brave, 1600, the triumph of the Romanian language in written literature, the fight of the Romanian countries for unity and independence, the XVII—XVIIIth centuries and the exceptional affirmation of the Romanian culture in these last centuries of our medieval history.

1. Aspect of the 20th room. Wooden and earthen walled city — centers of the Romanian statal formations the VIIth—XIth centuries.
2. Vessel with the Romanian name — Petre — discovered at Capidava, Constanța county, the Xth century.
3. Byzantian pendant discovered at Cetatea Dăbica, Cluj county, the center of the Romanian statal formations led by the voivode Gelu, the Xth century.
4. The emblem of the independent Romanian feudal state Dobrudja, discovered on a vessel at Păcuiul lui Soare, Constanța county, the XIVth century.
5. The fight from Posada, the 9—12th of November 1330, when the Romanian army of Basarab I achieved a brilliant victory against the knights army of the magyar king Carol Robert. The victory from Posada sanctioned the independence of the feudal state Wallachia.
6. Coin emitted by Vladislav I Vlaicu, the reigning prince of Wallachia (1364—1377). The first emission of the feudal state Wallachia (obverse and reverse).
7. Pieces of the jewelry treasure, belonging to a military leader discovered at Voinești, Iași county, the XIII—XIVth century.
8. Coin emitted by Petru Mușat the reigning prince of the independent Romanian feudal state Moldavia (1374—1392). The first monetary emission of Moldavia (obverse and reverse).
9. Mircea the Old, the reigning prince of Wallachia (1386—1418).
10. The inscription from Siliстра, 1408, mentioning the liberation of this town from the Turks by Mircea the Old, the reigning prince of Wallachia (1386—1418).
11. Seal printing press of Alexander the Good, the reigning prince of Moldavia (1400—1431).
12. Iancu de Hunedoara, the reigning prince of Transylvania (1441—1456) and the governor of Hungaria (1446—1456).
13. Vlad Empaler, voivode of Wallachia (1448, 1456—1462, 1476). Copy after the painting of the Ambras castle, Austria.
14. Aspect of 27th room. Moldavia during Stephen the Great (1457—1504).
15. The Bible from Humor, handwriting by the monk Nicodim, 1473. Comprising the most true to life portret of Stephen the Great, the only one achieved and kept during the great Romanian state leader's life.
16. Panaghiaron conferred by the boyar Drăghici Vintilescu on the monastery Snađov.
17. Cult objet bestrowed by Stephen the Great on the monastery Putna, 1497.
18. Censer from Stephen the Great, 1470.
19. Goblet, 1476, discovered in the earthen walled city from Birlad.
20. Bronz cannon barrel discovered in the earthen walled city from Birlad, 1476.
21. Aspect of 28th room. The first political unity of the Romanian countries under Michael the Brave, 1600.
22. Michael the Brave (1593—1601). Engraving by Aegidius Sadeler realized during the Romanian voivode's visit at Prague, 1601.
23. The seal with the arms of the unified Romanian countries during Michael the Brave.
24. The Bible written and miniaturized by Atanasie Crimca, 1614.
25. Horea, Cloșca and Crișan, the leaders of the uprising from 1784. Paintings made 1784 by Anton Steinwald.
26. „Supplex Libellus Valachorum Transilvaniae”. Memorial of the transylvanian intellectuals to the Austrian emperor, to recognize the legal rights of the Romanians from Transylvania printed in Cluj, 1791.
27. Dimitrie Cantemir, a Romanian encyclopedist of universal reputation (1673—1723). Oil painting kept in the Museum from Rouen (France) since 1973 the painting is exhibited in the National History Museum, Bucharest.

В Национальном музее, истории средних веков отведены залы № 20—23; здесь особое внимание уделено экономическим, социальным, политическим и культурным аспектам истории Румынии, начиная с VII в. н. э. и до революции, возглавлявшейся Тудором Владимиреску (1821 г.). Экспонаты рассказывают о специфическом румынском государственном устройстве, совместной борьбе румынских княжеств против иностранных завоеваний, о социальной борьбе народных масс, о вершинах культурного творчества румынского народа, первом политическом объединении румынских княжеств при Михае Храбром в 1600 г., триумфе румынского языка в письменной литературе, о борьбе румынских княжеств за объединение и независимость в XVII—XVIII вв., а также о торжестве румынской культуры в последние два века нашей истории средних веков.

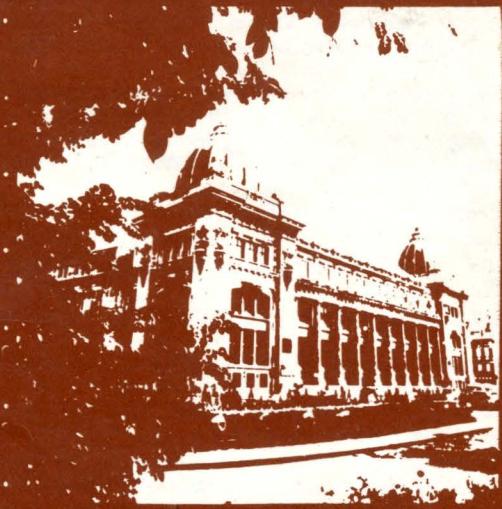
1. Часть зала № 20. Деревянные и земляные крепости — центры румынских государственных образований в VII—XI вв.
2. Сосуд с румынским именем — Петре, найденный в Капидава, уезд Констанца, X век.
3. Византийский кулон, найденный в крепости Дэбыка, уезд Клуж, — центре румынского государственного формирования, возглавлявшегося воеводой Джелу, X век.
4. Эмблема румынского независимого феодального государства Добруджа на сосуде, обнаруженном в Пэкуюл луй Соаре, уезд Констанца, XIV век.
5. Бой у Посады 9—12 ноября 1330 года, в которых румынское крестьянское войско Бассараба I добилось блестящей победы над рыцарями венгерского короля Кароля Роберта. Победа у Посады закрепила независимость феодального государства Валахия.
6. Монета, отчеканенная при Владиславе I Влайку, господаре Валахии (1364—1377 гг.). Первая эмиссия феодального государства Валахия (лицевая и оборотная стороны).
7. Предметы, входившие в состав клада различных украшений, принадлежавших местному предводителю. Найдены в Войнешть, уезд Яссы, XII—XIV вв.
8. Монета, выпущенная при Петру I Мушате, господаре независимого румынского государства Молдова (1374—1392 гг.). Первая денежная эмиссия Молдовы (лицевая и оборотная стороны).
9. Мирча Старый, господарь Валахии (1386—1418 гг.).
10. Надпись 1408 г. из Силистры, в которой говорится об освобождении этого города Мирчей Старым, господарем Валахии (1386—1418 гг.) от турок.
11. Литейная форма печати Александра Доброго, господаря Молдовы (1400—1431 гг.).
12. Янку от Хунедоары, воевода Трансильвании (1441—1456 гг.) и губернатор Венгрии (1446—1456 гг.).
13. Влад Цепеш, господарь Валахии (1448; 1456—1462 гг.; 1476 г.). Репродукция картины, находящейся в замке Амbras в Австрии.
14. Часть зала № 27. Молдова во времена Штефана Великого (1457—1504 гг.).
15. Четырехкнижное Евангелие из Хумора — манускрипт, выполненный иеромонахом Никодимом в 1473 г. Содержит наиболее достоверный портрет Штефана Великого — единственный прижизненный и сохранившийся до наших дней портрет великого руководителя румынского государства.
16. Панагиар, принесенная в дар монастырю Снагов боярином Дрэгич Винтилеску, 1491 год.
17. Рипида, подаренная Штефаном Великим монастырю Путна 1497 г.
18. Кадило Штефана Великого, 1470 г.
19. Кубок на ножке 1476 г., найденный в земляной крепости в Бырладе.
20. Бронзовая бомбарда, найденная в земляной крепости в Бырладе, 1476 год. Самое старое орудие из всех известных в Молдове.
21. Часть зала № 28. Первое политическое объединение румынских княжеств при Михае Храбром, 1660 г.
22. Михай Храбрый (1593—1601 гг.). Гравюра Эгида Саделера, выполненная по случаю посещения румынским воеводой Праги.
23. Печать с гербом объединенных румынских княжеств при Михае Храбром.
24. Четырехкнижное Евангелие, написанное в миниат Атанасие Кримка, 1614 год.
25. Хория, Клошка и Кришан — предводители восстания 1784 г. Картины, выполненные Антоном Стейнвальдом в 1784 г.
26. „Supplex Libellus Valachorum Transsilvaniae“ меморандум трансильванской интеллигенции, направленный в марте 1791 г. австрийскому императору с требованием о признании законных прав трансильванских румын. Отпечатан в Клуже в 1791 г.
27. Димитрие Кантемир, румынский энциклопедист с мировым именем (1673—1723 гг.). Картина, написанная маслом, хранившаяся в Музее г. Руана (Франция); с 1973 г. картина экспонируется в Национальном историческом музее в Бухаресте.

En el Museo Nacional la historia de la Edad Media, presentada en las salas 20—33 pone de manifiesto los principales aspectos económicos, sociales, políticos y culturales de la historia de Rumanía desde el siglo VII hasta la revolución encabezada por Tudor Vladimirescu (1821).

Se presentan de esta manera la organización estatal específicamente rumana, la lucha común de los países rumanos en contra de la expansión extranjera, las luchas sociales de las masas populares, la notable creación cultural del pueblo rumano, la primera unión política de los países rumanos bajo Miguel el Valiente en 1600, el triunfo de la lengua rumana en la literatura escrita, la lucha de los países rumanos por la unidad e independencia en los siglos XVII—XVIII como también la extraordinaria afirmación de la cultura rumana durante estos últimos siglos de nuestra historia medieval.

1. Aspecto de la sala no. 20. Fortalezas en madera y arcilla — centros de las formaciones estatales rumanas en los siglos VII—XI.
2. El vaso que lleva el nombre rumano — Petre — descubierto en Capidava, dep. de Constanța, siglo X.
3. Pendiente bizantino descubierto en la fortaleza de Dăbica, dep. de Cluj, centro de la formación estatal rumana encabezada por el vaivoda Gelu, siglo X.
4. Emblema del estado feudal rumano independiente de Dobrogea, conforme al que había en un vaso descubierto en Păcuiul lui Soare, dep. de Constanța, siglo XIV.
5. La lucha de Posada del 9—12 de noviembre de 1330 donde el ejército rumano de Basarab I consiguió una brillante victoria en contra del ejército de caballeros del rey magiar Carlos Robert. Por la victoria de Posada se ha consagrado la independencia del estado feudal de Valaquia.
6. Moneda batida por Vlădislav I Vlaicu, el príncipe de Valaquia (1364—1377). Es la primera emisión del estado feudal de Valaquia (anverso y reverso).
7. Piezas del tesoro de objetos de adorno que perteneció a un jefe local, descubierto en Voinești, dep. de Iași, siglos XIII—XIV.
8. Moneda acuñada por Pedro I Mușat, príncipe del estado feudal rumano independiente de Moldavia (1374—1392). Primera emisión monetaria de Moldavia (anverso y reverso).
9. Mircea el Anciano, vaivoda de Valaquia (1386—1418).
10. La inscripción de Siliștra de 1408 que menciona la liberación de la dicha ciudad de la dominación turca por Mircea el Anciano, vaivoda de Valaquia (1386—1418).
11. El molde sigilar de Alejandro el Bueno, vaivoda de Moldavia (1400—1431).
12. Iancu de Hunedoara, vaivoda de Transilvania (1441—1456) y gobernador de Hungría (1446—1456).
13. Vlad el Empalador, vaivoda de Valaquia (1448; 1456—1462; 1476). Reproducción según el retrato que se encuentra en el castillo de Ambras en Austria.
14. Aspecto de la sala no. 27. Moldavia durante el reinado de Esteban el Grande (1457—1504).
15. El evangelio de Humor, manuscrito ejecutado por el monje Nicodim en 1473. Comprende el más verídico retrato de Esteban el Grande, el único realizado y conservado durante la vida del gran jefe de estado rumano.
16. Panagiarion regalado por el maese Drăghici Vintilescu al monasterio de Snagov, 1491.
17. Objeto de culto ofrecido por Esteban el Grande al monasterio de Putna, 1497.
18. Incesario del tiempo de Esteban el Grande, 1470.
19. Copa datando del año 1476, descubierta en la fortaleza de barro de Birlad.
20. Bombarda de bronce descubierta en la fortaleza de barro de Birlad, 1476. Es la más vieja pieza de artillería conocida hasta el momento en Moldavia.
21. Aspecto de la sala no. 28. La primera unión política de los países rumanos bajo la dirección de Miguel el Valiente, 1600.
22. Miguel el Valiente (1593—1601). Grabado de Aegidius Sadeler ejecutado con motivo de la visita del vaivoda rumano en Praga en 1601.
23. Sello con el escudo de los países rumanos unidos durante el reinado de Miguel el Valiente.
24. Evangelio escrito y ornado con miniaturas por Atanasie Crimca, 1614.
25. Horea, Cloșca y Crișan, dirigentes de la revuelta de 1784. Cuadros ejecutados en 1784 por Anton Steinwald.
26. „Supplex Libellus Valachorum Transilvaniae“. Memorial presentado por los intelectuales transilvanos al emperador austriaco en marzo de 1791 para obtener el reconocimiento de los derechos legítimos de los rumanos de Transilvania. Impreso en Cluj en 1791.
27. Dimitrie Cantemir, enciclopédista rumano de fama universal (1673—1723). Pintura al óleo, conservado en el Museo de Rouen (Francia). Desde 1973 el cuadro está expuesto en el Museo Nacional de historia de Bucarest.

Muzeul de Istorie al Republiei Socialiste România



PROGRAM DE VIZITARE:

- În fiecare zi între orele 10—18, 9—20, în lunile aprilie—septembrie.
- Luni închis.